بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم العالي

جامعة ام القرى

مكتبة الملك عبدالله بن عبدالعزيز الجامعية

قسم المخطوطات

بداية المخطوطة

١٠٨٤٥
القاموس المحيط

محمد سرور الصبان
١٤٤٩

بسم الله الرحمن الرحيم

وما فيه من ثلاثين بحرف فخمة ... فميم لمعروف وعين لموضع
وجيم لجمع ثم دال لقرية ... وللبلد الدال التي أهملت فنع

اذا رمت في قاموس كشفا للفظة ... فأحوجها للباب د
ولا تتبر في بدئها واخيرها ... مزيدا وكلى ا

مذ قد مجد الدين في أيامه ... ذهبت سحاب
من بيض بحر علومه القاموسا ... بحر لمدائن

وقاموس حوى كل المعاني ... بديع مالها في ال
لعمري قد غدا بحرا محيطا ... جواهر المعاني
وما فكر ترقى اوج المعالي ... امام العلم ليـ
غدا بحر العلوم بغير شك ... وحيدا في لعا
لقد علقت بحورا لا تسلم ... وابحر جون عل
لبعد ما ان صفات ليس تحصى ... فيعجز ضبط ا
لقد اثنت عليه الخنطرا ... على رغم لها
وقبلها غدا فردا وحيدا ... قد رصعها بالف

جامعة أم القرى
قسم المخطوطات والمايكروفيلم والمكتبة المركزية
مكة المكرمة

CIS

١٤٩

١٨٤٥

كتاب القاموس المحيط

والقابوس الوسيط تاليف علامة

عصره الملقب بمجد الدين

أبي طاهر محمد بن يعقوب

ابن محمد الفيروزابادي

رحمه الله وعفا

عنه بمنه

آمين

باب الباء — فصل الهاء
باب التاء — فصل الألف
باب الثاء — فصل الهاء
باب الجيم — فصل الهاء

باب الحاء — فصل الهاء
باب الدال — فصل الهاء
باب الذال — فصل الهاء
باب الراء — فصل الهاء

باب السين — فصل الهاء
باب الشين — فصل الهاء
باب الصاد — فصل الهاء
باب الضاد — فصل الهاء

باب الظاء — فصل الهاء
باب العين — فصل الهاء
باب الغين — فصل الهاء
باب الفاء — فصل الهاء

باب الكاف — فصل الهاء
باب اللام — فصل الهاء
باب الميم — فصل الهاء
باب النون — فصل الهاء

باب الهاء — فصل الهاء
باب الواو والياء — فصل الهاء
باب الألف — فصل الهاء

جامعة الملك سعود
قسم المخطوطات والوثائق والدارة
١٨٤٥

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله منطق البلغاء باللغة في البوادي ومودع اللسان السن اللسن
الهوادي ومخصص عروق القصوم وعضا القصيم بالم ينله الغيهب والحادي
ومفيض الايادي بالروايح والغوادي المجتدي والحادي وناثر غلة الصوادي بلا
ضيق الشوادي ودافع مترة العوادي بالكرم المعادي ومجري الاوداء من غير العطاء
لكل مبادي باعث النبي الهادي مفحما باللسان الصادي كل مضادي مفحما
لانتشنه الهجنة واللكنة والضوادي **محمد** خير من حضر البوادي وافصح
من ركب الكوادي وابلغ من خطب الحوادي بسقت دوحة رسالته فطهرت شوكة
شرك الكوادي واستأسدت رياض نبوته فغيبت في المآسد اللبوث المرادي فضلا
عن الذيابات الثعالبي صلى الله وسلم عليه وعلى آله واصحابه **وبعد** فان
للعلم رياضا وحياضا وخمايل وغياضا وطرائق وشعابا وشواهق وهضابا وعضون
تتفرع عن كل اصل منه افنان وفنون وتتشعب من كل دوحة منه غيطان
وان علم اللغة هو الكافل بابراز اسرار الجميع والحافل بما يتضلع منه القاصل والكاهل
والقاعم والرضيع وان بيان الشريعة لما كان مصدره عن لسان العرب وكان
العمل بموجبه لا يصح الا باداء حكام العلم بقدمته وجب على ذوي همم العلم وطلاب الاثران
يحملوا اعظم اعتنائهم واعتمادهم الى علم اللغة والمعرفة بوجوهها والوقوف
على مثلها وركومها وقد عني به من الخلف والسلف في كل عصر عصابة هم
اهل الاصابة احرزوا دقائقه وابرزوا خبايقه وعمروا دمنه وقروعو
قننه وقننوا شوارده وظهوا قرائبه وارهفوا مخاذم البراعة
وارعفوا مخاطم اليراعة فالفوا وافادوا وصنفوا واجادوا وبلغوا
من المحامد قاصيتها وملكوا من المحامن ناصيتها جزاهم الله تعالى رضوانه
واحلهم من رياض القدس بطانه **هذا واني** قد نبغت في هذا الفن

١٨٤٥

الفن قديما وصبغت برايه ولم ازل في خدمته مستديما وكنت برهة من الدهر التمس كتابا
جامعا بسيطا ومصنفا عاليا القصح والشوارد محيطا ولما اعياني الطلاب شرعت في كتابي
الموسوم باللامع المعلم اليعبوب الجامع بين المحكم والعباب فهما غرتا الكتب المصنفة في هذا
الباب وتيرا براقع الفضل والاداب وضممت اليهما زيادات امتلاها الوطاب واعتلى
منها الخطاب ففاق كل مؤلف في هذا الفن هذا الكتاب غير اني خمنته في ستين سفرا
بحز تحصيله الطلاب وسئلت تقديم كتاب وجيز على ذلك النظام وعمل مفرغ في قالب الاكمل
والاحكام مع التزام اتمام المباني وابرام المباني فصرفت صوب هذا القصد عنانه
والفت هذا الكتاب محذوفا بالشواهد مطروح الزوايد ممرا عن القصح والشوارد
وجعلته بعون الله تعالى زفرا في زفر ولخصت كل ثلثين سفرا في سفر وضمنته خلاصة
ما في العباب والمحكم واضفت اليه زيادات من الله تعالى بها والمم ورزقنيها عند
غوصي عليها بطون الكتب الفاخرة والدآماة العظام **وسميته** بالقاموس المحيط
والقابوس الوسيط لانه ابيح الاعظم وبما رايت اقبال الناس على صحاح الجوهري وهو جدير بذلك
غير انه فاتر نصف اللغة او اكثر اما بمعمال المادة او بترك المعاني الغريبة النادة اردت
ان يظهر للناظر بادئ بدء فضل كتابي عليه فكتبته بالحرف المهملة لديه وفي سائر
التراكيب تتضح المزية بالتوجه اليه ولما ذكر ذلك اشرت اعة للفاخر بل اذاعة لقول الشاعر
كم ترك الاول للآخر وانا ايها اليالمع العروف والمعلم الموصوف اذا تاملت صنيعي
هذا وجدته مشتملا على فرايد اثيره وفوايد كثيره من اختصار وتقريب العباده
وتهذيب الكلام وايراد المعاني الكثيره في الالفاظ اليسيره ومن احسن ما اختصرته هذا
الكتاب تخليص الواو من الياء وذلك قسم يسم المصنفين بالحي والاعياء ومنها اني لا
اذكر ما جاء من جمع فاعل المثل العين على فعله الا ان يصح موضع العين منه لجولة وحوله
واما ما جاء منه معتلا فيكاد عن ايراده فلا اذكره لاكراده ومن بديع اختصاره وحسن
ترصيع تقصاره اني اذا ذكرت صيغة المذكر اتبعتها المؤنث بقول وهي بهاء ولا اعيد الصيغة
واذا ذكرت المصدر مطلقا او الماضي بدون الآتي ولا مانع فالعكس ذكرت
ذكرت آتيه بلا تقييد فيه على مثال ضرب على ان اذهب الى ما
المشاهير من الافعال التي ياتي ماضيها على فعل فاتت في المستقبل
يفعل بضم العين وان شئت قلت يفعل بكسر العين وكل كلمة عريتها عن الضبط فانها
بالفتح الا ما اشتهر بالخلاف فاشتهاد ايرد في الخلاف من اليمين وما سوى ذلك
الكلام غير مقتنع بتوشيح القلام مكتفيا بكتابة
وبلد وقرية والجمع ومرفوع فتلخص وكل عثمان شاء الله تعالى
لتمت فيه على اشياء ذكر الجوهري رحمه الله تعالى فيها خطا
ولا قاصد بذلك تنديد له وازراء عليه وغضا منه

ع ان الزمان بشهم لا يجود وان وقتا مضى لا يجود فرد عليهم الدهر مراغما انوفهم وتبين الامر
بالضد جليا حتوفهم فطلع صبح النجح من افاق حسن الاتفاق وتباشرت ارباب تلك المسلم
ان بنفاق الاسواق وناهض ملوك الهند لتنفيذ الاحكام مالك قاد العلوم ورد بثقة الكلام
ن برهان الاساطين الاعلام سلطان سلاطين الاسلام غرة وجه الليالي فمر يواقع التراجم
والتالي عاقد الوية فنون العلوم كلها شاهر سيوف المدد الذي ردد الزراد الاجفان بسلها قلد
اعناق البرايا بالتحقيق طوقا متنانة مقرها آذان الليالي على ما بلغ المسامع شنوف بيانه
مهد الدين ومؤيده مسدد الملك ومشيده

مولى ملوك الارض من وجهه ٭ مقتاس نورا ايما مقتاس
بدر محيا وجهه الاسنى لنا ٭ مفن عن القمرين والنبراس
من اسرة شرفت وجلت واعتلت ٭ من ان يقاس علاوها بقياس
راو والخلافة كابرا عن كابر ٭ بصحيح اسناد بلا ابلاس
فروى على عن رسول مثلما ٭ يرويه يوسف عن عمر ذي البأس
ورواه داود صحيحا عن عمر ٭ وروى على عنه للحلاس
ورواه عباس كذلك عن علي ٭ ورواه اسميل عن عباس

بر على رياض المنار ليجانب جنوب وشمال وتقبل بكانه جنتان عن يمين وشمال وتشتمل
على مناكب الافاق اردية عواطفه وتسيل طلاع الارض للارفاق اودية عوارفه وتشتمل
رافته البلاد والعباد ويضربه دون المحن والاضداد الجنن والاسداد ولا يبس البسيط
سوى سكوت الحوت بملتطم تيار بحار فرايده ولم ترتم جوارى الزهر في البحر الاخضر الا لتضاهى
فرايد قلايده بحر على عذوبة مايه تملأ السفاين جواهره وتزهى بالجودى المنشات من بحار الخواطر
زواخره برسال طلاع الارض اوديته جوده ولم يبرض للمجتدى نهرا وطامى عباب الكرم بجودى
نداه الوافدين وبهر اخضم لا يبلغ كنهه المتعمق عوض ولا يعطى الماهر امانه من الفرقان اتفق
له في لجته الخوض محيط تنصبت اليه الجداول فلا يزيد ثماده ولا تغترف من جمته السحب
فتملأ مزادها فالتحفت مجلسه العالي بهذا الكتاب الذي سما الى السماء لما تسامى وان
كنت في حمله الى حضرته وان دعى بالفاموس كحامل القطر الى الداماء والمهدى الى خضارة
اقل ما يكون من انداء الماء وها انا اقول ان احتمله مني اعتناء فالزيد وان ذهبت جفاء
يركب غارب البحر اغلاء وما اخاف على السفين ان كفاء وقد هبت رياح عنايته كما تشتهي
السفن رخاء وبها اعتدن من حمل الدر من ارض الجمال الى عمان واوى البحر يذهب ماء وجهه لو
حمل برسم خدمته الجمان وفؤاد البحر يضطرب كاسمه وجلا فلو اتحفه بالمرجان او نفذ
الى البحر من عنى يديه بالجواهر الثمان لاذلت حضرته التي هي حرز من بحر الجود من خالات الجزر والمد
ومقر اناس يقابلون الحزن المحمول اليها بانفس الجواهر ويوهم الله عبد اقال اينا **وكتابي**
هذا بحمد الله تعالى ضريح الغنى مصنف من الكتب الفاخرة وسنيح ألفي قلمس من العيال السمان

للثواب وتحرزا وحذارا من ان ينمى الى التصحيف او يعزى الى الغلط والتحريف على اني لو رمت للفضله
ايتادا القوس لا نشدت ببيت الطاءي حبيب بن اوسه ولوم افش ما يحتى المرء نفسه من المعرة والاثم
لتمثلت بقول احمد بن سليمن اديب عمرة النمس ولكن اقول كما قال المبرد في الكامل وهو القايل
المحق ليس لقدم العهد يفضل القايل ولا لحدثان نابه تضم المصيب ولكن يطلب كل ما يستحق وخصت
كتاب الجوهري من بين الكتب اللغوية مع ما في غيرها من الاوهام الواضحة والاغاليط الفاضحة
لتداوله واشتهاره بخصوصه واعتماد المدرسين على نقوله ونصوصه **وهذه اللغة**
الشريفة التي لم تزل ترفع العقيرة عريدة بانها وتصوغ غانيات طوقها بقدد القدرة فنون
الحانها واذا رتنا الدوايرعلى ذويها والخطر على نضارة عيشهم تذويها حتى لا لها اليوم دارس الا
سوى الطلل في المدارس ولا مجاوب الا الصدا ما بين علامها الدوارس ولكن لم يتصوح في
عصف تلك البوارح نبت تلك الاباطح اصلا ورواسا ولم تتسلب الاعواد المورقة عن اخرها
وان اذوت الليالي غراسا ولا تنسأ قطع افنان الالسنة ثمار اللسان المزنى ما اتفقت
مصادمة هوج النوازع بمناسبة الحكاب ودولة التربي ولا يشبوهذه اللغة الشريفة
الامر اهتاف به رجح الشقاء ولا يختار عليها الامر اعتماض المسافية عن الشجي آي افادتها
ميا من انفاس المسجن بطيبة طيبا فشدت بها ايكية النطق على فنن اللسان رطيبا
يتداولها القوم ما تثنت الشمال بعطف غصن ومرت الجنوب لتحرم من استظلاله
بدولة من دفع مناوئها فاعلى وعلى شجرة الخلد وملك لا يبلى وكيف لا والعضاهة
ارج بغير شباه لا يعبق ارادة صب سوى تراب به لا يمشق اذا نفس من ناديا
ريحان تادحت من قميص الصبح اردان وما اجد هذا اللسان وهو حبيب النفس وعشير
الطبع وسمير ضمير الجمع وقد وقف على ثنية الوداع وهم قبلي مزنه بالاقلاع بان يستنق
ضما والتزاما كالاحبة لدى التوديع وكرم ينقل الخطوات على اثاره حالة التشييع
والى اليوم نال بها القوم المراتب والحظوظ وجملوا حاضرة جلالهم لوحة المحفوظ وفاح
من زهر تلك الخمايل وان اخطاه صوب القبول ما تشوفت له الارواح لا الرياح ويزهى
به الالسن الا على [illegible] طلعة البشر في الشجر وحلوة المنطق السحار الا السحار رضاب
عن الخط واوراق عل[illegible] تشملت وتترف عن السقوط نضيج ثمر اشجاره احتملت من لطف بلاغة
لسانهم ما يفضل روح الامر جل شرها ما شطة الصبا ومن حسن بيانهم ما استلب النفس
رشاقته فتلق اصطرابا شاء ام ابى **ولله صباية** من الخلفاء المخفاء والملوك
العظام [illegible] في اعطاف الفضل وتفكهوا بثمار الادب الغض واولعوا بمكارم المكاولوع
المفرع المس[illegible] اصطناعهم وطربت لكلمهم الفراسا عهم بل انفس الجدود الموثر الطاهم
واهتزت لاكر[illegible] الحد اعطافهم راو تخليد الذكر بالو نعام على الاعلام واداد والاد
يعيشوا بعد قال[illegible] الحمام صولهم الدهر فلم يبق الا علام السلوم رافع ولا عن حريمها
الذي هتك[illegible] ذاع لهم [illegible] منون بالسلم وطلايره القايلون بدولة الجهل واخرا بر